



A Comparative Study of Adam's Infallibility from the Perspectives of Ayatollah Jawādī Āmulī and Fakhr Rāzī

Mujtaba Noruzi¹

Mohammad Ali Keyhani²

Abstract

The infallibility of the Prophets is one of the common beliefs among Muslims; but the scholars of different theological schools of thought do not have the same viewpoint regarding its time, scope and meaning. Many verses in the Holy Qur'an deal with the issue of the infallibility of the Prophets while some verses also apparently imply the fallibility of the Prophets. For instance, the issues of "descending from Heaven" and the "infallibility" of Hazrat Adam have always been points of dispute among Muslim Qur'anic exegetes and theologians.

This research, using a descriptive-analytical method, aims to answer the question, 'What is the perspective of Ayatollah Jawādī Āmulī and Fakhr Rāzī (representing two different theological schools, Shia and Ash'ari) regarding the verses related to the infallibility of Prophet Adam (PBUH)?' What are the similarities and differences between the two viewpoints?

The findings of this research show a similarity of opinion between the two Qur'anic exegetes despite the difference in their theological affiliations, and the points of difference between the two viewpoints are very limited in this matter. Ayatollah Jawādī Āmulī is of the opinion that this incident happened at a time when there was no legislative prophecy and the prohibi-

1. Assistant Professor, Department of Qur'an and Hadith Sciences, University of Sciences and Quranic Education, Mashhad, Iran (Corresponding Author). E-mail: m.noruzi@quran.ac.ir

2. Master student of Quranic Sciences, University of Sciences and Quranic Education, Mashhad, Iran. E-mail: keyanimohamadali@gmail.com



Received: 2023-04-24

Accepted: 2024-02-20

 olomquran.ir/article_190665.html

 doi 10.22034/CSQ.2023.190665

Type of article: Promotional

tion in the verse was also instructive, while the Prophet Adam abandoned the better, which does not harm his infallibility. On the contrary, Fakhr Rāzī believes that Adam (PBUH) committed a sin, but of course, this happened before his appointment and attainment of the position of prophethood, and there is no problem with it. This research has investigated and analyzed the proofs of the two Qur'anic exegetes and presented the most preferred viewpoint.

Keywords: Infallibility, Prophet Adam, Paradise, Satan, Forbidden tree, Jawādī Āmulī, Fakhr Rāzī

ISSN: 2476-5317
EISSN: 2676-3044

The eighth year
Second number
Consecutive 16
Autumn & Winter
2023-2024

P 258-283

◆ How to cite: Noruzi, Mujtaba, Mohammad Ali, Keyhani(1402): "A Comparative Study of Adam's Infallibility from the Perspectives of Ayatollah Jawādī Āmulī and Fakhr Rāzī", Comparative Interpretation Studies, 8(16), 258 -283, DOI:10.22034/CSQ.2023.190665



is licensed under a Creative Commons Attribution 4. 0 International License.

تاریخ دریافت: ۱۴۰۲/۰۵/۲۹

تاریخ پذیرش: ۱۴۰۲/۱۱/۱۶

olomquran.ir/article_190665.html

10.22034/CSQ.2023.190665 doi

نوع مقاله: پژوهشی



دانشگاه علوم و معارف قرآن کریم
”فصلنامه علمی طالعات تطبیقی“

بررسی تطبیقی عصمت حضرت آدم ﷺ از دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی و فخر رازی

مجتبی نوروزی^۱
محمدعلی کیهانی^۲

چکیده

عصمت انبیا یکی از مبانی اعتقادی مشترک بین مسلمانان است؛ اما در مورد زمان، گستره و مفهوم آن، اندیشمندان مکاتب مختلف کلامی، دیدگاه یکسانی ندارند. آیات زیادی در قرآن کریم به مسأله عصمت انبیا پرداخته و برخی از آیات نیز موهم عدم عصمت انبیا می‌باشد. از آن میان، مسأله «هبوط» و «عصمت» حضرت آدم در میان مفسران و متکلمان مسلمان همواره مورد مناقشه بوده است. این پژوهش با روش توصیفی، تحلیلی در پی پاسخ به این سؤال است که دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی و فخر رازی (به نمایندگی از دو مکتب کلامی متفاوت شیعه و اشاعره) نسبت به آیات مرتبط با عصمت حضرت آدم ﷺ چگونه است؟ وجود اشتراک و افتراق دو دیدگاه چیست؟ یافته‌های این پژوهش نشانگر همسویی دو مفسر علی‌رغم اختلاف نگرش‌های کلامی است و وجود افتراقی دو دیدگاه، در این مسأله، بسیار نادر است. از دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی این ماجرا در زمانی اتفاق افتاده که نبوت تشريعی وجود نداشته و نهی در آیه هم ارشادی بوده و آن حضرت نیز مرتکب ترک اولی شده است که به مقام عصمت ایشان خدشه‌ای

«فصلنامه
علمی طالعات
تطبیقی»

ISSN: 2476-5317
EISSN: 2676-3044

سال هشتم
شماره دوم
پیاپی: ۱۶
پاییز و زمستان
۱۴۰۲

۲۸۳ تا ۲۵۸

۱. استادیار گروه علوم قرآن و تفسیر، دانشگاه علوم و معارف قرآن کریم، مشهد، ایران (نویسنده مسئول)

m.noruzi@quran.ac.ir

۲. دانشجوی کارشناسی ارشد رشته علوم قرآنی، دانشگاه علوم و معارف قرآن، مشهد، ایران

keyhanimohamadali@gmail.com

۲۶۰



is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.



وارد نمی‌کند. در مقابل فخر رازی معتقد است که حضرت آدم ﷺ مرتکب معصیت شده است و البته این معصیت مربوط به قبل از بعثت و نائل شدن به مقام نبوت بوده است و اشکالی ندارد. این پژوهش، به بررسی و تحلیل دلایل دو مفسر پرداخته و رأی برگزیده را پیش رو نهاده است.

کلیدواژه: عصمت، حضرت آدم ﷺ، بهشت، شیطان، درخت ممنوعه، جوادی آملی، فخر رازی.

◆ استناد به این مقاله: نوروزی، مجتبی، کیهانی، محمد علی(۱۴۰۲): «بررسی تطبیقی عصمت حضرت آدم (ع) از دیدگاه آیت الله جوادی آملی و فخر رازی»، مجله مطالعات تفسیر تطبیقی، ۸(۱۶)، ۲۵۸-۲۸۳،

تبیین مسائله

«عصمت انبیا» یکی از مسائلی است که زیربنای مباحث اعتقادی و کلامی است و ضمن رسالت انبیا و کتاب آسمانی محسوب می‌شود. در قرآن به مسأله «عصمت انبیا» اشاره شده است و اکثر مفسران نظر به اهمیت این مسأله، به تفسیر آیات مرتبط به این بحث پرداخته‌اند، اما همواره درباره مراتب و چیستی آن، بین دانشمندان شیعه و سنتی اختلاف نظر وجود دارد. مثلاً مفسران سنتی مذهب با توجه به ظاهر برخی آیات، قائل به عدم عصمت انبیا در دوره‌هایی از زندگی ایشان شده‌اند؛ آن‌ها معتقد‌نند عصمت برای انبیا تا قبل از بعثت ضرورت ندارد؛ بلکه لزوم آن از زمان بعثت است. فخر رازی در این زمینه می‌نویسد: «از نظر اکثر علماء، قبل از نبوت خطا و نسیان جایز است؛ اما بعد از نبوت جایز نیست» (فخر رازی، ۱۴۱۱: ۴۵۵/۳) اما آیت‌الله جوادی آملی به عنوان نماینده شیعه در حوزه تفسیر و کلام، این عقیده را رد می‌کند و یکی از دلایل عصمت کامل انبیا را وجوه اطاعت مردم از آن‌ها می‌داند (جوادی آملی، ۱۳۸۸: ۹/۳۴۹).

علت انتخاب این دو مفسر این است که هر دو مفسر به عنوان نماینده دو مکتب کلامی شیعه (مکتب اهل بیت علیه السلام و مکتب کلامی اشاعره انتخاب شده که به تفصیل به تفسیر کلامی آیات مورد نظر پرداختند. این مقاله درصد است تابا روشن توصیفی- تحلیلی، دیدگاه‌های دو مفسر را درخصوص ابهامات عصمت حضرت آدم علیه السلام بررسی نموده و به این سؤالات پاسخ دهد: ۱. دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی و فخر رازی نسبت به آیات مرتبط با عصمت حضرت آدم علیه السلام چیست؟ چه تشابه و تفاوت‌هایی بین آرای دو مفسر، در تبیین نکات مرتبط با عصمت حضرت آدم علیه السلام وجود دارد؟

پیشینه پژوهش

در خصوص بررسی عصمت حضرت آدم علیه السلام پژوهش‌هایی مانند: مقاله «تکنگاری‌های قرآنی: عصمت آدم علیه السلام در ترازوی نقد» (زمانی، ۱۳۸۷)؛ مقاله «بررسی و تحلیل انتقادی دیدگاه‌های مهم مفسران فرقیین در تبیین عصمت حضرت آدم علیه السلام» (نصیری واحمدی، ۱۳۹۱)؛ مقاله «نگاهی نوبه عصمت حضرت آدم علیه السلام» (نصیری واحمدی، ۱۳۹۶) و همچنین مقاله «بررسی تطبیقی دیدگاه آیت‌الله معرفت و رشید رضا پیرامون آیات مربوط به خطیئه آدم علیه السلام» (میبدی و اخلاقی، ۱۳۹۸) و مقاله «مطالعه انتقادی مدخل آدم علیه السلام در دائرة المعارف اسلام» (اشرف، ۱۴۰۰: ۲۹۴)؛ از جمله نگاشته‌های پژوهشی است که عصیان حضرت آدم علیه السلام و بررسی آن، موضوع این پژوهش‌ها بوده و هرکدام به بررسی این امر، از دیدگاه‌های مختلف پرداخته‌اند. البته هیچ یک از منابع مذبور، این ماجراهی قرآنی را به صورت تطبیقی

وازنگاه دو مفسر با موضع کلامی متفاوت، همچون فخر رازی و آیت‌الله جوادی آملی بررسی نکرده‌اند و از این حیث می‌توان این بررسی را دارای نوآوری دانست.

۱. مفهوم‌شناسی عصمت

از منظر لغوی؛ واژه پژوهان «عصمت» را به معنای «حفظ و امساك» می‌دانند (جوهری، ۱۳۷۶: ۱۹۸۶/۵؛ مطرزی، ۱۹۷۹: ۶۵/۲؛ ابن سیده، ۱۴۲۱: ۴۵۷/۱) و برخی آن را ابزار بازداشت و مصنوبیت فرد می‌دانند (این منظور (۱۴۱۴: ۱۴۰۳/۱۲) در اکثر منابع همین معنی مورد نظر قرار گرفته و تمام تعبیراتشان به مضمون «حفظ و نگهداری» باز می‌گردد.

در معنای اصطلاحی عصمت، ابن فارس ذیل ریشه «عصم»، عصمت را به معنی آن می‌داند که خداوند بنده‌اش را از هر بدی که ممکن است در آن گرفتار شود حفظ نماید (احمد بن فارس، ۱۴۰۴: ۳۳۱/۴). برخی از جمله حشویه عصمت را فقط معطوف به گناهان کبیره می‌دانند (دغیم، ۱۹۹۸: ۷۸۹/۱)؛ عده‌دیگر آن راطفی از جانب خداوند می‌دانند که بین گناهان کبیره و صغیره عمومیت دارد (مجلسی، ۱۳۷۳: ۷۱۷/۸). نکته قابل توجه در عصمت این است که فرد با وجود توانایی انجام گناه، از آن پرهیز کند و در صورت قرارگرفتن در معرض گناه از میل و غرض به سوی آن خودداری نماید (زراقی، ۱۳۶۹: ۹۷).

عصمت و مشتقات آن ۱۳ مرتبه مورد استعمال قرآن کریم قرار گرفته است که همگی ناظر به یک معنای باشد (سبحانی تبریزی، ۱۴۲۵: ۷). در برخی از آیات مانند «لا عاصِمَ إِلَيْوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ» (هود، ۴۳) و یا «(مَا لَهُمْ مِنْ عَاصِمٍ)» (یونس، ۲۷) مشتقات «عصم» در معنای «حافظ و پناه» استفاده شده است؛ در مواردی هم به معنای «تمسک جستن و پناه بردن» به کار رفته است؛ مانند «وَاعْتَصِمُوا بِحَبَّلِ اللَّهِ حَبِّيْعاً» (آل عمران، ۱۰۳). همچنین نظر راغب اصفهانی در مفردات ذیل ریشه «عصم» قابل توجه است؛ وی در تبیین عصمت انبیاء علیهم السلام چنین ایراد سخن می‌کند: «عِصْمَةُ الْأَنْبِيَاءِ: حِفْظُهُ إِيَّاهُمْ أَوْلَابِمَا خَصَّهُمْ بِهِ مِنْ صِفَاتِ الْجَوْهَرِ، ثُمَّ بِالنَّصْرَةِ وَبِتَقْتِيلِ أَقْلَمَهُمْ، ثُمَّ بِإِنْزَالِ السَّكِينَةِ عَلَيْهِمْ وَبِحَفْظِ قُلُوبِهِمْ وَبِالْتَّوْفِ». (راغب اصفهانی، ۱۳۷۴: ۵۷۰). او در این بحث چهار شکل مطرح می‌کند که خدا به وسیله آن پیامبران را ز گناه حفظ می‌کند. (قانونی، ۱۴۰۱: ۳۹)

آنچه که با دقت در این سه حیطه معنایی برداشت می‌شود؛ حفظ و امساكی

۱. العین والصاد والميم أصلٌ واحدٌ صحيحٌ يدلُّ على إمساكٍ ومنعٍ ولازمةٍ والمعنى في ذلك كله معنى واحد. من ذلك العصمة: أن يعصم الله تعالى عباده من سوء بقع فيه

۲. حفظ کردن انبیاء توسط خدا به چند شکل است: اول، عصمت انبیاء به آنچه را که از جهت صفا و پاکی گوهر مخصوصشان گردانیده؛ دوم، به فضائل جسمی و نفسانی؛ سوم، به نصرت و پیروزی و ثبات قدمشان؛ چهارم، به وارد کردن آرامش بر آنها و حفظ دلهاشان از دغدغه و عدم سکینه؛ پنجم، به توفیقی که تائیدشان نموده و شایسته شان داشته (ترجمه مفردات فی الفاظ القرآن، ذیل ریشه «عصم»)

است که فرد از عمل قبیح و امثال آن دارد؛ خواه با قوّه باطنی انجام پذیرد، خواه با هدایت و لطف الهی باشد.

۲. مفهوم عصمت از دیدگاه مکاتب مختلف کلامی

یکی از مباحث مطرح در بین متكلمان اسلامی بحث عصمت انبیاء^۱ است؛ این بحث از گذشته بسیار مورد توجه قرار گرفته که این توجه، منجر به تکنگاری‌هایی با همین عنوان شده است.^۲ در بین متكلمان عدیله (شیعه و معتزله) عصمت انبیاء مورد قبول همگان است و در این بین تعاریف متعددی برای عصمت بیان نموده‌اند. از جمله این میثم بحرانی از متكلمان شیعه آن را صفتی در انسان می‌داند که با وجود آن از گناه فاصله می‌گیرد و بدون آن صفت بازدارندگی از گناه ندارد (ابن میثم، ۱۴۰۶: ۱۲۵). همچنین شیخ مفید عصمت انبیاء^۳ را لطفی از طرف خداوند برایشان می‌داند که این لطف مانع از انجام فعل گناه می‌گردد (مفید، ۱۴۱۳: ۱۲۸). عصمت در حقیقت ملکه‌ای رباني است که مانع ارتکاب معصیت و میل به گناه، با قدرت بر آن می‌شود، از آن در باب اعتقادات برخی کتب فقهی و نیز باب حدود سخن گفته‌اند (سبحانی تبریزی، ۱۴۲۳: ۲۵۹/۳). علامه جوادی آملی عصمت را ملکه‌ای علمی و عملی می‌داند که نه تنها باعث حفظ فرد از گناه عمدى و سهوی می‌شود؛ بلکه انسان را خطا و اشتیاه در تفکر و اندیشه نیز بازمی‌دارد (جوادی آملی، ۱۳۸۵: ۶۵). مفسر عالی قدر علامه طباطبائی نیز در خصوص معنای عصمت اضافه می‌کند: «منظور از عصمت، وجود نیرو و چیزی است در انسان معصوم که او را از ارتکاب عملی که جایز نیست چه خطا و چه گناه نگه می‌دارد» (طباطبائی، ۱۳۷۸: ۲۰۰/۲). علامه طباطبائی همچنین آن را در سه حیطه قرار می‌دهد: عصمت از خطا در مقام دریافت وحی، عصمت از خطا در مقام تبلیغ و عصمت از گناه یعنی آنچه مستلزم مخالفت امر روبی باشد (طباطبائی، ۱۳۷۸: ۲/۱۳۵). از بین متكلمان معتزله، قاضی عبدالجبار نیز عصمت را لطفی می‌داند که اگر مانع گناه باشد عصمت است و اگر مانع نباشد آن لطف عصمت نیست (قاضی عبدالجبار، ۱۴۲۲: ۷۸۰). همچنین علامه حلی با بیان این مطلب که معتزله لطف را به دو دسته تقسیم می‌کند، در دسته اول عصمت را به برگزیدن طاعت و ترک گناه معرفی می‌کند (علامه حلی، ۱۳۶۳: ۱۵۴).

تعاریف متكلمان شیعی و معتزلی بیشتر بر پایه لطف خداوند به معصوم است؛ اما در بین اشاعره تعاریف، رنگ دیگری به خود می‌گیرد. سعد الدین تقی‌زاده،

۱. عصمة الأنبياء، فخر الدين رازى؛ عصمة الأنبياء والرسول، آيت الله سيد مرتضى عسکرى عصمة الأنبياء، آيت الله جعفر سبحانى

از متکلمان اشعری سده هشتم در بیان حقیقت عصمت، آن را عدم خلق گناه در بندۀ با حفظ اختیار و قدرت توسط خداوند می‌داند (تفتازانی، ۱۴۷: ۹۹). فخر رازی به نقل از ابوالحسن اشعری عصمت را عدم قدرت بر معصیت به همراه قدرت بر اطاعت می‌داند (فخر رازی، ۱۴۱: ۵۲۱). فخر رازی همچنین عصمت انبیا را در چهار موضع، شامل اعتقادات، شرایع و احکام، فتاوی و افعال می‌داند که هر یک را منحصرًا بررسی می‌نماید (فخر رازی، ۱۴۹: ۲۵). در این بین کمال الدین محمد شافعی به نقل از التحریر فی أصول الفقه این همام عصمت را به ایجاد مانعی غیراجباری تعریف می‌نماید (شافعی، ۱۴۲۵: ۱۹۳).

بادقت و غور در آنچه بیان شد، چنین برداشت می‌شود که تعاریف متکلمان اشعری بیشتر متنکی بر مداخله مستقیم خداوند در جهت عدم ارتکاب گناه در مقصوم است و به نوعی مسأله "جبر" را تقویت می‌کند، اما تعاریف متکلمان عدیله مبنی بر لطف خداوند است که منتج به عدم ارتکاب گناه می‌شود و اختیار انسان در عدم ارتکاب را موردتوجه دارد.

۳. داستان حضرت آدم ﷺ در قرآن

قرآن کریم در سه سیاق به داستان حضرت آدم ﷺ و هبوط ایشان اشاره می‌کند:

۱- آیات ۳۵ تا ۳۷ سوره بقره اولین بروخود با این داستان است:

﴿وَقُلْنَا يَا آدُم اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغْدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ السَّجَرَةَ فَتَكُونُوا مِنَ الظَّالِمِينَ. فَأَزَلْنَاهُمَا السَّيِّطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوًّا وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرَرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ. فَتَنَقَّى آدُمُ مِنْ زَبَّهٖ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ الْوَّاَبُ الرَّحِيمُ﴾ (بقره، آیات ۳۵-۳۷)

و گفتیم: «ای آدم! تو با همسرت در بهشت سکونت کن واز (نعمت‌های) آن، از هر جا می‌خواهید، گوارا بخورید؛ (اما) نزدیک این درخت نشوید که از ستمگران خواهید شد؛ پس شیطان موجب لغزش آنها از بهشت شد و آنان را از آنچه در آن بودند، بیرون کرد و (در این هنگام) به آنها گفتیم: «همگی (به زمین) فرود آیید! در حالی که بعضی دشمن دیگری خواهید بود و برای شما در زمین، تا مدت معینی قرارگاه و وسیله بهره‌برداری خواهد بود.» سپس آدم از پروردگارش کلماتی دریافت داشت (و با آنها توبه کرد). و خداوند توبه او را پذیرفت؛ چراکه خداوند توبه پذیر و مهربان است.»

در این آیات شریف خداوند ضمن سکونت دادن حضرت آدم و حوا ﷺ در بهشت و در اختیار قراردادن نعمات متعدد آن، آنها را از نزدیکی به درختی منع کرد؛ اما شیطان باعث می‌شود آنان از بهشت اخراج شده و به زمین هبوط نمایند. در انتهای حضرت آدم ﷺ با توبه خود از خداوند طلب بخشش نموده و خداوند نیز توبه او را پذیرفت.

۲- دومین سیاق از آیات مرتبط با ماجراهی هبوط حضرت آدم آیات ۱۹ تا ۲۴ سوره اعراف است:

﴿وَيَا آدُمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَلَمِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ السَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ، فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبَدِّي لَهُمَا مَا وُرِي عَنْهُمَا مِنْ سَوْا تِهِمَّا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ السَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكِينَ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ، وَقَاسَمُهُمَا إِنِّي لَكُمَا لِمِنَ النَّاصِحِينَ، فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَّتْ لَهُمَا سَوْا تِهِمَّا وَطَفِقَا يَخْصِمَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهُ كُمَا عَنْ تَلْكُمَا الشَّجَرَةَ وَأَقْلَلْكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُبِينٌ، قَالَ رَبُّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنَّ لَمْ تَعْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ، قَالَ أَهْبِطُوا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرُرُو مَتَاعٌ إِلَى حِينٍ﴾ (اعراف، آیات ۱۹ تا ۲۴)

وای آدم! تو و همسرت در بهشت ساکن شوید! و از هر جا که خواستید، بخورید! اما به این درخت نزدیک نشوید که از ستمکاران خواهید بود؛ سپس شیطان آن دوران وسوسه کرد، تا آنچه را از اندامشان پنهان بود، آشکار سازد و گفت: «پروردگارتران شما را از این درخت نهی نکرده مگر به خاطر اینکه (اگر از آن بخورید) فرشته خواهید شد، یا جاودانه (در بهشت) خواهید ماند!» و برای آنها سوگند یاد کرد که من برای شما از خیرخواهانم و به این ترتیب، آنها را با فریب (از مقامشان) فرود آورد و هنگامی که از آن درخت چشیدند، اندامشان [= عورتشان] بر آنها آشکار شد و شروع کردند به قراردادن برگ‌های (درختان) بهشتی بر خود، تا آن را بیوشانند و پروردگارشان آنها را ندا داد که: «آیا شما را از آن درخت نهی نکردم؟! و نگفتم که شیطان برای شما دشمن آشکاری است؟!» گفتند: «پروردگار! ما به خویشن ستم کردیم! و اگر ما را نبخشی و بر ما رحم نکنی، از زیانکاران خواهیم بود!» فرمود: «(از مقام خویش) فرود آیید، درحالی که بعضی از شما نسبت به بعض دیگر، دشمن خواهید بود! (شیطان دشمن شماست و شما دشمن او!) و برای شما در زمین، قرارگاه و وسیله بهره‌گیری تا زمان معینی خواهد بود.»

این آیات نیز در جهت تبیین داستان حضرت آدم ﷺ نازل شده است و این نکته را بیان می‌کند که خوردن از درخت مذکور باعث کشف عورت آنان گردید و با این اتفاق در پی ستر و پوشش آن برآمدند.

۳- سومین گروه که آیات ۱۱۵ تا ۱۲۳ سوره مبارکه طه است:

﴿وَلَقَدْ عَهَدْنَا إِلَى آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَسَيِّئَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا، وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةَ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَاجَدُوا إِلَيْنَا إِلَيْسَ أَبِي، فَقُلْنَا يَا آدَمَ إِنَّ هَذَا عَدُوُّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى، إِنَّ لَكَ الْأَتَّجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى، وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَضْحَى،

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدُمُ هَلْ أَذْلُكَ عَلَى شَجَرَةِ الْحُדْنِ وَمُلْكٍ لَا يَبْلِي، فَأَكَلَ مِنْهَا فَبَدَأَتْ لَهُمَا سُؤَالُهُمَا وَظَفِيقًا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَمِي آدُمُ رَبَّهُ فَغَوَى، ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى، قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنْ هُدًى فَمَنْ أَتَيَنَّ هُدًى فَلَا يَضُلُّ وَلَا يَشْقَى» (طه، آیات ۱۱۵ تا ۱۲۳)

پیش از این، از آدم پیمان گرفته بودیم؛ اما او فراموش کرد و عزم استواری برای او نیافتیم! و به یادآور هنگامی را که به فرشتگان گفتیم: «برای آدم سجده کنید!» همگی سجده کردند؛ جز ابلیس که سرباز زد (و سجده نکرد)！ پس گفتیم: «ای آدم! این (ابلیس) دشمن تو و (دشمن) همسر توست! مبادا شما را از بهشت بیرون کند که به زحمت و رنج خواهی افتاد! (اما تو در بهشت راحت هستی! و مزیتش) برای تو این است که در آن گرسنه و برهنه نخواهی شد و در آن تشنه نمی‌شوی و حرارت آفتاب آزارت نمی‌دهد!» ولی شیطان اراوسوسه کرد و گفت: «ای آدم! آیا می‌خواهی تو را به درخت زندگی جاوید و ملکی بی‌زوال راهنمایی کنم؟!» سرانجام هر دواز آن خوردند، (ولباس بهشتی شان فروریخت) و عورتshan آشکار گشت و برای پوشاندن خود، از برگ‌های (درختان) بهشتی جامه دوختند! (آری) آدم پروردگارش را نافرمانی کرد و از پاداش او محروم شد! سپس پروردگارش او را برگزید و توبه اش را پذیرفت و هدایتش نمود. (خداآوند) فرمود: «هر دواز آن (بهشت) فرود آید، در حالی که دشمن یکدیگر خواهید بود! ولی هرگاه هدایت من به سراغ شما آید، هر کس از هدایت من پیروی کند، نه گمراه می‌شود و نه در رنج خواهد بود!»

خداآوند در این سیاق از عهد و پیمانی که از حضرت آدم علیه السلام گرفته شد، یاد می‌کند و در ضمن آن، دشمنی شیطان با انسان بیان می‌شود. این آیات به خوبی زینت دادن نافرمانی خدا توسط شیطان را نشان می‌دهد که نتیجه اش جز محرومیت از پاداش الهی نخواهد بود.

در تمام این آیات این ماجرا با جزئیاتی بیان می‌شود که محور اشارات آن را می‌توان در یک دسته‌بندی این‌گونه ارائه کرد: ۱. عهد و پیمان خداوند از حضرت آدم علیه السلام و نسیان او ۲. اسکان حضرت آدم و حوا علیهم السلام در بهشت و محل آن بهشت ۳. نهی از نزدیکی به درخت و عدم استفاده از آن ۴. دشمنی شیطان با حضرت آدم علیه السلام و فریفتن آنان ۵. کشف عورت حضرت آدم و حوا علیهم السلام و هبوط آنان ۶. توبه حضرت آدم علیه السلام و پذیرش آن توسط خداوند. طبق این دسته‌بندی، فراموشی عهد با خداوند و نافرمانی از آن، پیروی از وسوسه شیطان، نزدیکی به درخت ممنوعه و در نتیجه آن هبوط به زمین از جمله مواردی است که می‌تواند دستاویز مخالفان عصمت حضرت آدم علیه السلام قرار گیرد.

این پژوهش به بررسی تطبیقی دیدگاه دو مفسر، از دو مکتب و مبنای کلامی متفاوت، در موضوع عصمت حضرت آدم ﷺ می‌پردازد.

۴. بررسی آیات موهم عدم عصمت حضرت آدم ﷺ

آیات مشخص شده و نظرات تفسیری مفسران برگزیده، در جهت روش ساختن مقام عصمت حضرت آدم ﷺ بررسی خواهد شد، تادرک درستی از آن آیات به دست آید.

۴-۱. عهد و پیمان خداوند از حضرت آدم ﷺ و نسیان او

اولین محور ماجراهی حضرت آدم ﷺ عهدی است که خداوند از او اخذ نموده است؛ از این عهد به طور مستقیم در آیه ۱۱۵ سوره مبارکه طه «وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَنَسَىٰ وَلَمْ نِجِدْ لَهُ عَزَمًا» سخن به میان آمده است.

۴-۱-۱. دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی

عهدی که حضرت آدم ﷺ آن را فراموش کرد، جدای از نهی نزدیکی به درخت ممنوعه می‌تواند اغراض دیگری مانند: عدم پیروی از شیطان، عهد ربویت و عهد ولایت داشته باشد. نهی از نزدیک شدن به درخت، تعهدی مشترک میان حضرت آدم و حوا ﷺ است که با عنایت به این معنای تعهد، برخی از مفسران واژه «نسی» را به معنای «ترک» گرفته‌اند. (ابن قتیبه، ۱۴۱۱، ۲۴۰) عدم پیروی شیطان از این جهت که تکلیف الهی یک تعهد خاص برای بندگان ایجاد می‌نماید، تحت عنوان عهد قرار گرفته است. از آنجا که حضرت آدم و حوا ﷺ به جهت فراموشی این عهد که همان منع پیروی از شیطان بود؛ تحت نفوذ کلام او به درخت نزدیک شده و از آن استفاده کردند، دچار عقوبت شدند. عقوبیت مدنظر در ادامه آیات، مدلول این فراموشی است. عهد ربویت میثاقی عام است که مخاطب آن همه انسان‌ها هستند و با توجه به آیه شریفه: «أَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا عَلِيِّظًا» این عهد به طور اکید، از انبیای الهی گرفته شده است. البته باید در نظر داشت که مخاطب نسیان عهد، حضرت آدم ﷺ است؛ ولی از آنجا که شخصیت محوری داستان است و حوا ﷺ نیز تحت تدبیر حضرت آدم ﷺ قرار دارد، منافاتی بانسیان حوا ﷺ ندارد. آیت‌الله جوادی آملی، با ذکر روایتی از جمیل بن دراج تأکید می‌کند که این عهد نمی‌تواند به معنای نهی از نزدیکی به درخت باشد؛ چرا که طبق سخن امام صادق ﷺ در این روایت نزدیک نشدن حضرت آدم ﷺ توسط خداوند به او یادآوری می‌شود یا حتی در گفتگو با شیطان، او نیز نهی را یادآور می‌شود؛ بنابراین نمی‌توان گفت منظور از عهد و نسیان آن، فراموشی منع تقرب به درخت است. در ادامه، نبود عزم، بر نسیان حضرت آدم ﷺ عطف شده و با توجه به اینکه «لَمْ نَجِدْ» به معنای عدم وجود

است، این معنا که برای حفظ عهد در حضرت آدم ﷺ اهتمامی نبوده و از انبیای اولوالعزم نیست، قابل برداشت است (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۲۸/۳۸۶).

۴-۱-۲. دیدگاه فخر رازی

مراد از عهد، امر یا نهی از جانب خداوند است. این عهد را مفسران به منظور نخوردن و نزدیک نشدن به درخت گرفته‌اند. در خصوص زمان اخذ این عهد که در قرآن با عبارت «من قبل» آمده است، وجودی مانند: پیش از کسانی که در قرآن به آن‌ها هشدار داده شده است و پیش از خوردن از درخت (مطابق دیدگاه ابن عباس) را می‌توان ذکر کرد. در خصوص نسیان دو وجه قابل بررسی است: یکی آنکه نسیان را در مقابل ذکر تلقی کرد و دیگر آن که مراد ترک باشد؛ یعنی آنچه را که خداوند از آن نهی کرده بود ترک کرد و از درخت خورد. عدم وجود عزم را می‌توان به دو گونه حمل کرد: یکی آنکه عزم وارده به انجام گناه را در او ندیدیم و دیگر آنکه اراده ترک گناه و معصیت در او دیده نشد که نظر اول برتر است و می‌توان آن را مقصود اصلی، تلقی کرد (فخر رازی، ۱۴۱۱: ۲۲/۱۰۶).

بررسی

هر دو مفسر عهد را مشتمل بر امر یا نهی از جانب خداوند می‌دانند که در این میان، آیت‌الله جوادی آملی برای عهد، وجودی و رای نهی از نزدیکی به درخت ذکر می‌کند و با توجه به ادلهٔ قرآنی و روایی، فراموشی این نهی را مقابل قبول نمی‌داند و وجه محتمل را در عهد، عدم پیروی از شیطان عنوان می‌کند که باعث عقوبت حضرت آدم و حوا ﷺ شد. اما نظر تفسیری فخر رازی، همان نهی از نزدیکی به درخت است. در هر دو تفسیر، معنای ترک برای واژهٔ نسیان ذکر شده است که فخر رازی آن را ترک نهی خداوند بیان می‌کند. در خصوص فراموشی این عهد، مخاطب حضرت آدم ﷺ است؛ اما به جهت همراهی حوا ﷺ با ایشان، حوا ﷺ نیز مشمول این نسیان قرار می‌گیرد. در خصوص بیان مقصود از واژهٔ عزم در کلام دو مفسر تفاوتی آشکار است؛ آیت‌الله جوادی آملی عزم را عدم صلابت در حفظ عهد می‌داند و این نکته را بیان می‌کند که این عبارت نشان‌دهنده اولوالعزم نبودن پیامبری حضرت آدم ﷺ است؛ در مقابل فخر رازی نظر برتر را عدم عزم حضرت آدم در ارتکاب گناه می‌داند؛ بنابراین حضرت آدم ﷺ با فراموشی عهد نزدیک نشدن به درخت که مدلول از یاد بردن عدم پیروی از شیطان است، دچار این عقوبت شد.

۵-۲. اسکان حضرت آدم و حوا ﷺ در بهشت و مراد از آن

سکونت حضرت آدم و حوا ﷺ در بهشت و استفاده از نعمات آن، در دو آیه از

قرآن کریم یعنی آیه ۳۵ سوره مبارکه بقره و آیه ۱۹ سوره مبارکه اعراف با عبارت «وَيَاذْءُ اسْكُنْ أَنَّتَ وَرَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا» مورد بحث قرار می‌گیرد.

۱-۲-۵. دیدگاه آیت الله جوادی آملی

آیت الله جوادی آملی معتقد است که سکونت ایشان در بهشت به فرمان و امر الهی بوده است؛ چنان که در توضیح ضمیر واژه «قلنا» آن را به جهت تفخیم و تعظیم دانسته است و براین اساس امر به سکونت حضرت آدم و حوا علیهم السلام در بهشت به دستور خداوند بوده است. سکونت در این آیه مقابل حرکت نیست؛ بلکه مقصود، به آرامش رسیدن و آسوده خاطر بودن در آن مکان است. وی دیدگاه عده‌ای از اهل تفسیر را که واژه «سکنی» را منقطع‌الآخر دانسته و معتقدند که در ضمن این واژه، خروج از بهشت وجود دارد، مقبول نمی‌بینند و معتقد است که این نظر، تحمیل اصطلاح فقهی به معنای تفسیری است و ساکن بهشت خلد، همواره در آنجا باقی است. (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۲۸/۲۵۸)

همچنین او، مراد از آن بهشت را ابتدا این گونه توصیف می‌کند: «از صریح **﴿وَيَاذْءُ اسْكُنْ أَنَّتَ وَرَوْجُكَ الْجَنَّةَ﴾** وظاهر آیات یاد شده بر می‌آید که حضرت آدم و حوا علیهم السلام در بهشت سکونت داشتند و آن بهشت، جایگاهی بود که هم برخی ویژگی‌های باغ‌های دنیایی را داشت و هم برخی اوصاف بهشت آخرت را». وی با ذکر مراتب بزرخ و همچنین گونه‌های انسان کامل، بهشت حضرت آدم علیهم السلام را این چنین توضیح می‌دهند: «بهشت آدم علیهم السلام می‌تواند جنت بزرخی (وجود مثالی باشد) که میان نشئه طبیعت و نشئه تجرد تمام عقلی در بیداری به دست می‌آید و گاهی با وسوسه‌های شیطانی از آدم گرفته می‌شود». (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۲۸/۲۶۰)

۱-۲-۶. دیدگاه فخر رازی

فخر رازی چند مسأله را ذیل این آیه بررسی می‌کند که در مسأله اول این چنین اشاره می‌کند: آنکه این سکونت ابا‌حه بوده یا تکلیف؟ که در بررسی آن، هر دو نظر راعنوان می‌کند و نظر برتر و درست‌تر رادر جمع هر دو صورت می‌داند و این چنین بیان می‌کند که اسکان هم مشتمل بر چیزی است که در آن ابا‌حه است و هم برآنچه تکلیف است. اما ابا‌حه برای اینکه آن حضرت در بهره‌برداری از همه نعمت‌های بهشت مأذون بود و اما تکلیف برای آنکه منهی عنه حاضر بود و اواز تناول آن منع شده بود. در ادامه این نظر را بیان می‌کند، کسی که در ملکی سکنی دارد، مالک آن نمی‌شود؛ پس از این جهت که انسان خلافت زمین را بر عهده داشته است، خداوند او را در بهشت سکنی داده تا پیش درآمدی بر خلافت او باشد (فخر رازی، ۱۴۱۱: ۳/۴۵۱).

بررسی

در خصوص تفسیر واژه «اسکن» هر دو مفسر آن را امری از طرف خدا دانسته و این واژه را در معنای آرامش و طمأنی نه در آن محل می‌دانند. در خصوص مفهوم ساکن و سکونت انسان در بهشت فخر رازی معتقد است که انسان از آن جهت که به عنوان خلیفه زمین خلق شده است ساکن دائم بهشت نبوده است، اما آیت الله جوادی آملی این نظر را نمی‌پذیرد و بیان می‌کند که انسان می‌تواند به شکل جاوید در بهشت عدن خداوند باقی بماند. همچنین آیت الله جوادی آملی بر این عقیده است که منظور از بهشت همان بهشت خلد نیست؛ بلکه بهشت بزرخی است که در آن جمیع ویژگی‌هایی از جنات اخروی و دنیوی است.

۳-۵. نهی از نزدیکی به درخت و عدم استفاده از آن

امر به دوری از درخت به حضرت آدم ﷺ و عدم استفاده از آن در آیه ۳۵ سوره مبارکه بقره و آیه ۱۹ سوره مبارکه اعراف، با عبارت **«لَا تَقْرِبَا هَذِهِ الشَّجَرَةُ»** ذکر شده است.

۴-۱. دیدگاه آیت الله جوادی آملی

در خصوص واژه قرب در آیه، آیت الله جوادی آملی این‌گونه توضیح می‌دهد که: «نهی از قرب در جمله «لاتقربا» کنایه از نهی از خوردن یا تصرف کردن است و به منزله تقيیدی است برای اطلاق اباحه اکل و تعبیر به قرب، نظیر «ولاقتربوا مال اليتيم» برای نشان دادن اهمیت مطلب است». (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۳۳۷/۳) در خصوص نوع نهی که در این ماجرا به کار رفته است، آن را نهی ارشادی دانسته و این نهی را از نوع تشريعی نمی‌داند و با این نظر که نهی این عمل از نوع نهی ارشادی است، کراحت آن عمل و تناهى آن با عصمت رانفی می‌کند (همان). وی، ذیل اشارات خود در مورد آیه ۳۵ سوره بقره در جهت حفظ مقام عصمت حضرت آدم ﷺ به چهار مسأله اشاره می‌کند: اول آنکه این ماجرا در بردهای از زمان رخداده است که اصلاً نبوت تشريعی وجود نداشته و هنوز هیچ وحی حامل تکلیفی در بین نبوده است که سخن از کراحت یا حرمت آن به میان آید؛ دوم آنکه خوردن از درخت و ترک عزم حضرت آدم ﷺ، در زمانی رخداده است که هنوز مقام نبوت به ساحت ایشان نرسیده و احتمال ارتکاب صغائر و ترک اولی، قبل از نبوت رواست؛ سوم آنکه این اتفاق به علت فراموشی آدم ﷺ رخداده و ارتکاب سهوی عملی، باعث انتفاع مقام عصمت نخواهد شد، البته مفسر در ادامه اضافه می‌کند که این فراموشی در خصوص غیر تشريع بوده و در زمینه مباحث تشريعی، فراموشی و نسیان در پیامبران راه ندارد و چهارم آن است که

این ماجرا ارتکاب ترک اولی در خصوص امری ارشادی بوده است (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۳۴۸/۳-۳۴۹). ذیل نوع استفاده از درخت اشاره می‌شود که منظور از «لا تقربا» با توجه به این که در منع، آشکارترین خواص منع می‌شود، منع در خوردن است و سایر استفاده‌ها مانند بهره‌بردن از سایه آن یا عبور از نزد آن مورد نهی نبوده است (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۲۶۲/۲۸). البته مفسر در اثنای نظرات خود به بیان تأویلاتی از دیگر صاحب‌نظران می‌پردازد؛ یعنی شاید منظور از عبارت «لا تقربا»، پرهیز از مشاهده و مذاہمت (ابن عربی، ۱۴۱۰: ۱۲۹/۲) یا نهی از آلوده شدن به امور قبیح باشد (آلوبی، ۱۴۱۶: ۲۳۶/۱) اما آیت‌الله جوادی آملی تمام این تعابیر و تأویلات را ناروا می‌داند (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۲۶۳/۲۸).

۲-۳-۵. دیدگاه فخر رازی

فخر رازی معتقد است که خوردن از درخت ممنوعه مربوط به قبل از بعثت حضرت آدم و نائل شدن به مقام نبوت بوده است؛ بنابراین ارتکاب معصیت قبل از بعثت برای انبیا اشکالی ندارد: «لم لا يجوز ان يقال: ان آدم حالما صدرت عنه هذه الزلة ما كان نبيا ثم بعد ذالك صار نبيا» (فخر رازی، ۱۴۲۰، ۴۶۰/۳)

در مسأله هفتم نیز ذیل تفسیر آیه ۳۵ سوره بقره در این مورد سخن گفته است.

تفسر این نهی را در دو عنوان نهی تنزيهی و نهی تحريمی بررسی می‌کند و برای هر کدام توضیحاتی می‌آورد. در خصوص نهی تنزيهی اشاره می‌کند که چنین برداشتی صحیح تر است چراکه با این برداشت، عمل حضرت آدم عليه السلام ترک اولی خواهد بود و این نتیجه برای پیروان آن حضرت نیز پسندیده‌تر جلوه می‌کند (فخر رازی، ۱۴۱۱: ۴۵۴/۳). در ادامه به این بحث می‌پردازد که حمل معنای اکل بر «لاتقربا» ضعیف است و این عبارت، امر به ترک قرب می‌کند و چنین برداشت می‌شود که نهی در این آیات منحصرًا نمی‌تواند متعلق به خوردن از درخت باشد؛ شاید عدم نزدیکی و قرب به درخت مدنظر باشد. البته در این صورت شاید فعل اکل روا دانسته شود، که از طرق دیگر به نفی آن پی برده می‌شود (همان). او معتقد است نهی خداوند هم «اکل» و هم انتفاعات دیگر را در بر می‌گیرد و نمی‌تواند فقط در اکل تصريح داشته باشد. برای نوع درخت روایاتی بیان می‌کند، اما معتقد است که پرداختن به این بحث بی فایده است چراکه نوع درخت اهمیتی ندارد (همان).

بررسی

در مورد قید «لاتقربا» نظرات دو مفسر دارای اختلاف است؛ آیت‌الله جوادی آملی نهی را صرفاً در امر خوردن و «اکل» می‌داند؛ ولی فخر رازی این عبارت را متفرع بر

انتفاعاتی در نظر گرفته است که فقط خوردن، نمی تواند مدنظر باشد. در مورد نوع نهی، آیت‌الله جوادی آملی آن را از نوع ارشادی می داند که در آن بحثی از حرمت و کراحت نیست؛ ولی فخر رازی نهی نهفته در این آیه را از نوع تنزیه‌ی دانسته است که طبق تقسیم‌بندی فقهی ذیل دسته نهی مولوی قرار می‌گیرد و در آن صحبت از کراحت و تقدم ترک بر انجام است. در این خصوص باید توجه داشت علمای دیگر نیز این نهی را نصیحت و پندی از طرف خداوند می‌دانند که عذاب و عقابی در پی ندارد (ابن خمیر، ۱۴۲۰: ۷۹). در تفسیر نوع درخت، نظر دو مفسر نزدیک است، آیت‌الله جوادی آملی آن را همان درختی که میوه بدهد می‌داند و فخر رازی، ضمن اینکه علم به نوع درخت را مفید نمی‌داند، با توجه به معنای معجمی ماده «شجر»، صفات کلی یک درخت؛ یعنی دارای شاخه و میوه بودن آن را می‌پذیرد، اما ذکر کردن دیگر مصاديق را از سوی صحابه و تابعین، عیث و بیهوده قلمداد می‌کند.

۴-۵. دشمنی شیطان با حضرت آدم علیه السلام و فریفتان آنان

در آیه ۳۶ سوره بقره (فَإِنَّهُمَا السَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا كَآنَافِيهِ وَقُلْنَا الْهَبْطُوا بِعَصْكُمْ لِيَعْضِ عَدُوًّوْلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرُّوْمَتَاعُ إِلَيْ حِينِ) ۲۰ سوره اعراف (فَوَسَوَسَ لَهُمَا السَّيْطَانُ لِيَبْدِي لَهُمَا مَوْرِي عَنْهُمَا مِنْ سُوَّا تَهْمَةِ وَقَالَ مَانَهَا كُمَارُ بُكْمَاعَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَتِينَ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ) و ۱۲۰ طه (فَوَسَوَسَ إِلَيْهِ السَّيْطَانُ قَالَ يَا آدُمُ هَلْ أَدْلُكَ عَلَى شَجَرَةِ الْحُلْدِ وَمُلْكِ لَأَبْتَلِي) به دشمنی شیطان با حضرت آدم علیه السلام و فریب دادن حضرت آدم علیه السلام توسط او، اشاره شده است.

در این آیات ذکر شده است که خداوند ضمن یادآوری این دشمنی، به آنان گوشزد می‌کند که شیطان می‌تواند باعث اخراج آنان از بهشت شود؛ اما شیطان با فریفتان حضرت آدم و حوا علیهم السلام، آنان را ترغیب به استفاده از درخت ممنوعه می‌کند و باعث هبوط آنان از بهشت می‌شود.

۴-۱. دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی

تفسیر، ظهور دشمنی شیطان را در کمال زدایی او از انسان می‌داند و اضافه می‌کند: «چون کمال انسان در جهات علمی و عملی اوتست، ابلیس نیز در تجهیل علمی و تفسیق عملی وی از هر شبهه و شهوتی استمداد می‌کند (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۳۸۴/۳)». ضمیر «لهما» در آیه (فَوَسَوَسَ لَهُمَا السَّيْطَانُ) از آن جهت آمده است که شیطان از راه نصیحت وارد شده است و این ضمیر مناسب این معناست. هدف شیطان از این فریب، از بین بردن مقام خلافت و مسجد بودن انسان بود. وی، راه نفوذ و تأثیر شیطان بر قلب حضرت آدم علیه السلام را تفسیر به رأی او از فرمان خدا

می داند و آن را چنین شرح می دهد: «شیطان برای تأثیر وسوسه و نفوذ آن بر دل آدم و حوا علیهم السلام پیشنهاد خود را توجیه و نهی (لاتقراها هذ الشجره) را به رأی تفسیر کرد و به آن‌ها گفت پروردگار تان جز برای این نهی نکرد که فرشته نشوید یا تا ابد نمانید» (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۲۷۸/۲۸). آیت‌الله جوادی آملی انجام این وسوسه را توسط شیطان و پیش از تکلیف حضرت آدم علیهم السلام، بوسیله صوت خفی ممکن می داند که در بهشت برزخی مثالی انجام گرفته است.

۴-۵. دیدگاه فخر رازی

فخر رازی در بیان چگونگی وسوسه و نفوذ شیطان در حضرت آدم و حوا علیهم السلام، چهار وجه را بیان می کند که از این بین نظر چهارم مورد توجه است. او در این وجه ابتدا نظر حسن بصری را که معتقد است ابليس وسوسه خود را از زمین به بهشت رسانده است؛ بعید می داند و اشاره می کند که وسوسه، کلامی خفی است و رسانده این نوع از کلام آهسته از زمین به آسمان ممکن نیست (فخر رازی، ۱۴۱: ۴۶۲/۳) و در اینکه آیا شیطان به صورت مستقیم، آن دو وسوسه کرد یا به واسطه برخی دستیارانش؛ این گونه بیان می کند: «آدم و حوا علیهم السلام او را می شناختند و آنچه را که از حسد و عداوت نسبت به آن دو داشت می دانستند، پس عادتاً محال بود که قول او را بپذیرند و به او توجه نمایند؛ پس مباشر و اقدام کننده وسوسه ایشان، می بایست یکی از تابعان ابليس باشد» (همان). مفسر علت اینکه این گمراهی به شیطان نسبت داده شده است را وسوسه او می داند که با این وسوسه حضرت آدم و حوا علیهم السلام مرتکب آن عمل شدند و به خاطر آن مؤاخذه شدند. پذیرش این وسوسه توسط آنان چنین بود که ابتدا او به سوگند خود را روی آورد و خود را به آن دو، پنددهنده و خیرخواه، معرفی کرد و آنچه که این وسوسه را کامل کرد، غرق آنان در لذت‌های مباح بود و این باعث فراموش شدن نهی خداوند متعال در اذهان آنان شد.

بررسی

در این آیه نظرات مفسران همسو بوده و هر دو مفسر، دلیل عقاب و مؤاخذه حضرت آدم و حوا علیهم السلام را وسوسه و نفوذ شیطان می دانند و علت نسبت دادن گمراهی به شیطان را همین می دانند که او باعث این عقاب شد. در خصوص نوع وسوسه، هر دو مفسر، آن را از جنس کلام خفی می دانند که شیطان از راه اظهار به خیرخواهی، در حضرت آدم و حوا علیهم السلام نفوذ کرد؛ اما فخر رازی این وسوسه را توسط کارگزاران شیطان می داند؛ چرا که حضرت آدم و حوا به شیطان و دشمنی او آگاه بودند. فخر رازی مکان این وسوسه را جز در بهشت ممکن نمی داند و آیت‌الله جوادی آملی این

سال هشتم
شماره دوم
پایی: ۱۶
پاییز و زمستان
۱۴۰۲

بهشت را مانند گذشته، بهشت بزرخی مثالی، معرفی می‌نماید.

۵-۵. کشف عورت حضرت آدم و حوا عليهم السلام و هبتو آنان

در آیه ۳۶ سوره مبارکه بقره «فَأَزَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا إِهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ»؛ آیه ۲۰ سوره مبارکه اعراف «فَوَسُوسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُنْبِئَهُمَا مَا وُرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْاتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رِبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ السَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ» و آیات ۱۲۱ و ۱۲۳ «فَأَكَلَامِنَهَا فَبَدَّتْ لَهُمَا سَوَاتِهِمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى» «قَالَ إِهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنْيَ هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدًى فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى» این قسمت از ماجرا بیان شده است. در این برده، حضرت آدم و حوا عليهم السلام با استفاده و خوردن از درخت منوعه دچار کشف عورت شدند و سزای این عمل، فروید آنان به زمین بود.

۵-۵-۱. دیدگاه آیت الله جوادی آملی

از دیدگاه آیت الله جوادی آملی، هدف شیطان از وسوسه، تنزیل حضرت آدم و حوا عليهم السلام از مقام خود و هماهنگ کردن آنان با خویش در برابر امر الهی بود که ناگزیر در این بین بر اثر کار شیطان برخی از اعضای بدنشان که از کشف آن، عار داشتند ظاهر و آشکار شد. این اتفاق بی درنگ پس از چشیدن مقدار خیلی کمی از آن درخت اتفاق افتاد. خوردن از آن درخت آثاری بر آنان داشت که از آن جمله، آشکارشدن اندام تناسلی، حس کردن زشتی این حالت و پوشاندن خود است که این نشان دهنده این است که انسان، در هر نشیه‌ای از ظهور نقص خود شرمسار است. در خصوص هبتو آنان که ثمرة تمرد و کشف عورتشان بود، ذیل آیه ۳۶ سوره مبارکه بقره بیان می‌شود که جمع بودن خطاب «اهبتو»، از آن جهت است که احیاناً شیطان نیز به گونه‌ای در بهشت حضور داشته است و این خطاب شامل حال او نیز می‌شود؛ پس احتمالاً با این توصیف شیطان دو هبتو داشته: یک هبتو از مقام فرشتگان که پس از سرباز زدن از سجده به آدم اتفاق افتاد و دیگری هبتو از بهشت به عنوان یک مسکن موقت که در زمان اغوای حضرت آدم و حوا عليهم السلام رخ داد. سپس اذعان می‌کند که عده‌ای این نظر را دارای اشکال می‌دانند و این جمع را از حیث جمع حضرت آدم و حوا عليهم السلام با ذریه خود می‌دانند (ر. ک: بلاغی، بی‌تا: ۸۷/۱؛ طبرسی، ۱۴۱۲: ۴۴/۱). البته وی، ذیل آیه ۱۲۳ تا ۱۲۲ طه، این چنین نظر قبلی خود را شرح می‌دهد که مقصود از تثنیه در خطاب (اهبتو) در آیه «قَالَ إِهْبِطَا مِنْهَا...»، بیان دو جنس است؛ یعنی: حضرت آدم و حوا عليهم السلام به نمایندگی از جنس انس و شیطان به نمایندگی از جنس

جن که این دو جنس مأمور شدند در زمین سکونت کنند. بدین شکل این تثنیه همان جمع در آیه «قَالَ إِهْبِطُوا...» است که در آیه «قَالَ إِهْبِطُ مِنْهَا...» به صورت دو جنس متقابل آمده است. مطلبی که در تذکر اول، ذیل آیه ۳۶ سوره مبارکه بقره بیان می‌شود، قابل توجه است: «هبوط ابليس، سقوط از منزلت بود. ولی هبوط آدم علیهم السلام با حفظ کرامت نزول در زمین بود؛ یعنی استقرار در زمین مشترک بین آدم و ابليس بود، لیکن ابليس با فقد درجهٔ پیشین وارد زمین شد و آدم با حفظ مرتبت قبلی در زمین مستقر شد». در ضمن، مفسر در خصوص هبوط حضرت آدم علیهم السلام آن را به گونهٔ تجلی می‌داند؛ مانند هبوط وحی و قرآن بر زمین که در توضیح آن می‌افزاید: «هبوط حضرت آدم علیهم السلام، به صورت تجلی است نه سقوط و تجافی و حادثهٔ رخداده برای آن حضرت می‌تواند صحنهٔ تمثیل باشد و انسان‌های عادی هم ریشهٔ ملکوتی دارند که حبل گونه از بالا هبوط کردند» (جوادی آملی، ۱۳۹۹/۵۵: ۲۴۴).

۲-۵. دیدگاه فخر رازی

فخر رازی در آیه ۲۰ سوره مبارکه اعراف، در خصوص عبارت «مَا وُرِي»، آن را برگرفته از حجاب و پوشش می‌داند و «سُوءَةٌ هُمَا» به معنای عورت زن و مرد است که ظاهر آن انسان را آزده خاطر می‌کند و سپس به نقل از ابن عباس چنین می‌آورد: «گویا لباسی بر تن داشته‌اند که عورتشان را بپوشاند و زمانی که عصیان نمودند آن پوشش از آن‌ها زائل شد» (فخر رازی، ۱۴۱۱: ۲۱۸/۱۴). در خصوص آن که این کشف عورت، عقوبت آن نافرمانی بوده یا نه، چنین اشاره می‌شود که این اتفاق یقیناً متعلق به خوردن از آن درخت بود؛ ولی ممکن است عقاب نافرمانی نباشد و مصلحت دیگری متوجه آن باشد. این مفسر ذیل آیه ۳۶ سوره مبارکه بقره خطاب «اهبِطُوا» را امری از جانب خدا می‌داند، که در آن مشقت زیادی مانند جدایی از نعمات بهشت و افتادن به مکانی که زندگی در آن با سختی همراه است، وجود دارد. همچنین او در شرح خطاب هبوط اضافه می‌کند که ممکن است این هبوط از بلندی به پستی (آسمان به زمین) یا انتقال از جای به جای دیگر (جا به جایی عرضی) باشد. در این بین فخر رازی شیطان را نیز شامل این خطاب می‌داند و عقیده دارد از آنجاکه نام شیطان در ابتدای آیه آمده است او نیز مشمول خطاب خداوند در هبوط آنان از بهشت است (فخر رازی، ۱۳۷۹/۳: ۱۱۷۷).

بررسی

کشف عورت حضرت آدم و حوا علیهم السلام، طبق نظرات تفسیری دو مفسر بدون شک و درنگ بر اثر نفوذ شیطان واستفاده آنان از درخت ممنوعه بوده است که این عاقبت،

هدف شیطان؛ یعنی تمد حضرت آدم و حوا علیهم السلام از نهی الهی است. در خصوص قبح کشف عورت، این احساس را ذاتی انسان می‌دانند که در هر زمان و مکانی وجود دارد. در خصوص خطاب «اهبتو» هر دو مفسر شیطان را داخل در این خطاب می‌دانند و این امر را در خصوص حضرت آدم علیهم السلام هبوط از بهشت به زمین تلقی کردند. در این میان، آیت‌الله جوادی آملی این هبوط را بدون کسر مقام و نزول درجه می‌داند و فخر رازی هم در اثنای بررسی واژه هبوط، امکان هبوط عرضی یعنی انتقال از جایی به جای دیگر را بیان کرده است که دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی را تقویت می‌نماید.

۶-۵. توبه‌ی حضرت آدم علیهم السلام و پذیرش آن نزد خدا

توبه‌ی حضرت آدم و پذیرش آن توسط خدا محور پایانی این ماجراست که در آیه ۳۷ سوره مبارکه بقره «تَلَقَّى آدُمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ»، آیه‌ی ۲۳ سوره مبارکه اعراف «قَالَ أَرَبَّنَا ظَلَمًا أَنْفَسْنَا وَإِنَّ لَمْ تَعْفُرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ» و آیه‌ی ۱۲۲ سوره مبارکه طه «ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى» بیان شده است. این توبه، در پی هبوط آنان از بهشت و آشکار شدن عورتشان اتفاق افتاد، که با کلماتی که حضرت آدم علیهم السلام از پروردگارش آموخت توبه نمود و خداوند تواب، توبه او را پذیرفت.

۶-۶. دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی

آیت‌الله جوادی آملی در آیه ۳۷ سوره بقره، همراه شدن واژه «تاب» با حرف جر «علی» را نشان دهنده استناد توبه به خداوند می‌داند و معنای اشفاع و عطف را در برمی‌گیرد. اما کلماتی که آدم با آنها توبه نمود همان اسمایی است که به آدم علیهم السلام تعلیم شده بود. این کلمات صرف الفاظ و مفاهیم ذهنی نیست؛ بلکه بر حقایق وجودی دلالت دارد که در برخی روایات، «کلمات» به اهل بیت تاویل شده است. وی در توضیح «کلمات» می‌گوید: «اگر در روایات اهل بیت آمده است که مراد از این کلمات اسماء اصحاب کسا علیهم السلام است باید چنین توجیه شود که مقصود این است که حضرت آدم علیهم السلام انوار اهل بیت و اشباح آنان را زیارت کرده و کلمات تلقی شده همان آیات وجودی اهل بیت علیهم السلام بود؛ گرچه هنگام توبه و تکلم با خداوند به عنوان استغفار، اسمای مبارک آنان را بربزیان جاری کرده باشد» (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۴۳۱/۳). او، ذیل آیه ۲۳ سوره مبارکه اعراف، دو عامل اعتراض به گناه و درخواست مغفرت از خداوند را در تقرب بندۀ، به ساحت قدس خداوند بسیار مهم و دارای سهم می‌داند. مفسر در جمع بندی نظر خود در خصوص این دو آیه می‌گوید: «از مجموع آیات سوره‌های بقره و اعراف بر می‌آید که آن کلمات تلقی شده، دو عنصر محوری اعتراض به گناه و درخواست مغفرت

ورحمت‌اند» (جوادی آملی، ۱۳۹۹: ۲۸/۲۹۹). آدم و حوا علیهم السلام با توجه به این دو محور، به درگاه خدا توبه کرده و خداوند توبه آنان را پذیرفت.

۲-۵. دیدگاه فخر رازی

فخرالدین رازی، ذیل آیه ۳۷ سوره مبارکه بقره مسائلی را بیان می‌کند که در مسأله اول به معنا و مفهوم اصلی کلمه «تلقی» اشاره می‌کند که به معنای استحصال برای دریافت شیء است، سپس شخص طالب، در جایگاه استقبال و نهایتاً در جایگاه تقبل و دریافت مطلوب، قرار می‌گیرد؛ پس جایز است که گفته شود، آدم علیهم السلام کلمات را اخذ و نگهداری کرده و از دریافت و پذیرش آن، استقبال کرده است.

وی در مورد اینکه ماهیت کلمات چه بوده است، نظرات متعددی را از اصحاب و مفسران بیان می‌کند؛ مانند اینکه این کلمات گفتگوی حضرت آدم علیهم السلام با خدا بوده است یا به استناد روایتی از تَخْعِي، از تلقی کلمات، به امر حج تعبیر شده است که خداوند آن را به حضرت آدم و حوا علیهم السلام آموزش داد و آنان با انجام این عمل،

توسط خداوند بخشیده شدند.

ذیل آیه ۳۷ سوره بقره نیز اشاره دارد که عمل حضرت آدم علیهم السلام که بابت آن توبه نمود گناه کبیره‌ای بود که مرتكب شد.

بررسی

دو مفسر در بیان توبه حضرت آدم علیهم السلام و این که مراد از آن چیست؛ وجه اشتراکی ندارند. آیت‌الله جوادی آملی آن را اسمائی می‌داند که خداوند آنان را به حضرت آدم آموزش داده است که شاید همان نام اهل بیت باشد و فخر رازی در بین روایات به مکالمات حضرت آدم و حوا علیهم السلام یا حج بعنوان آن کلمات اشاره کرده است. فخر رازی این توبه را به علت گناه کبیره حضرت آدم علیهم السلام می‌داند، اما آیت‌الله جوادی آملی در جواب این سخن اشاره می‌کند که جایگاهی که این اتفاق در آن افتاده است، عالم مثال بزرخی بوده و در آن نشئه، تکلیف و نبوت جریان ندارد. در بیان حقیقت توبه باید به این نکته توجه داشت که صاحب نظران حقیقت توبه را ندامت و پشیمانی و عدم انجام گناه به خاطر احاطه بر قبح شرعی آن می‌دانند (محقق اردبیلی، ۱۴۰۳: ۱۲/۳۲۱). با توجه به این تعریف می‌توان این چنین برداشت نمود که صرف ندامت حضرت آدم علیهم السلام، توبه او بود که مقبول درگاه احادیث واقع شد. در خصوص جایگاه ظلم به خود، در آیات ذکر شده باید اضافه کرد که این ظلم همان نزدیکی واستفاده از درخت بود، آنها با این کار خود را به مشقت انداخته و باعث شد دچار سختی‌هایی شوند.

نتیجه

- با ارائه نظرات هر دو مفسر و بررسی آیات مورد بحث در خصوص ماجرای حضرت آدم علیه السلام و مشخص نمودن مقام عصمت ایشان چنین نتیجه حاصل می‌شود:
۱. از دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی این ماجرا در زمانی اتفاق افتاده که نبوت تشیعی وجود نداشته و نهی در آیه هم ارشادی بوده و آن حضرت نیز مرتکب ترک اولی شده است که به مقام عصمت ایشان خدشه‌ای وارد نمی‌کند. در مقابل فخر رازی معتقد است که حضرت آدم علیه السلام مرتکب معصیت شده است و البته این معصیت مربوط به قبل از بعثت و نائل شدن به مقام نبوت بوده است و اشکالی ندارد.
 ۲. نظر دو مفسر در بیان مقصود خداوند از عهد، قابل جمع است؛ بدین شکل که اگر مقصود از عهد، عدم پیروی از شیطان باشد، خوردن از درخت نیز در آن نهفته است؛ چرا که در آن نشئه کسی جز شیطان قصد تمدد از فرمان الهی را ندارد.
 ۳. آیت‌الله جوادی آملی مقصود از کلمه «جنة» را بهشت بزرخی مثالی می‌داند و معتقد است که این بهشت اگر خلد بربین بود، هیچ‌گاه انسان از آن خارج نمی‌شد و به زمین هبوط نمی‌کرد؛ پس این هبوط، شاهد این مدعاست که این مکان بهشت بربین نبوده است.
 ۴. خطاب نهی، در عبارت «لاتقرا»، از نظر فخر رازی اعم از خوردن است و اشاره می‌کند که ممکن است مدلول آن، عدم نزدیکی یا عدم استفاده از آن باشد، اما آیت‌الله جوادی آملی آن را منحصر به نهی در خوردن دانسته است که باید توجه داشت، این نظر نیز مؤید دیدگاه فخر رازی است؛ زیرا بدون نزدیکی، امکان استفاده یا خوردن از آن درخت وجود نداشت.
 ۵. دشمنی شیطان با حضرت آدم علیه السلام بر سر مقام خلافت او و جایگاه والایش نزد خداوند بوده است و این وسوسه و نفوذ، توسط شیطان از آن جهت بود که مقام حضرت آدم تنزل یابد و عاقبت این نفوذ، کشف عورت آنان بود که در پی آن ایجاد شد.

۶. توبه حضرت آدم علیه السلام با آن چیزی بود که از خداوند تعلیم یافته بود؛ خواه دعا یا وردی بوده باشد و خواه عملی مانند حج. آنچه محل توجه است، عمل نمودن حضرت آدم علیه السلام به تعلیمات خداوند و منتهی شدن توبه آنان به بخشش بود.

١. قرآن کریم، ترجمه مکارم شیرازی.
٢. ابن خمیر، علی ابن احمد (١٤٢٠ق): «تنزیه الانبیاء عما نسب اليه»، سوریه: دارالفکر.
٣. ابن سیده، علی ابن اسماعیل (١٤٢١ق): «المحکم والمحيط الاعظم»، بیروت: دارالكتب العلمیه.
٤. ابن عربی، محمد بن علی (١٤١٠ق): «رحمۃ من الرحمن فی تفسیر و اشارات القرآن»، بی جا: بی نا.
٥. ابن فارس، احمد بن فارس (١٤٤٤ق): «معجم مقاییس اللغة»، تحقیق هارون، عبد السلام محمد، قم: مکتب الإلعام الإسلامی.
٦. ابن منظور، محمد بن مکرم (١٤١٤ق): «لسان العرب»، بیروت: دارصادر.
٧. ابن قتیبه، عبدالله بن مسلم (١٤١١ق): «تفسیر غریب القرآن»، بیروت: دار و مکتبة الہلال.
٨. ابن میثم، میثم بن علی (١٤٦٦ق): «قواعد المرام فی علم الكلام»، تحقیق حسینی اشکوری، احمد، قم: مکتبة آیة الله العظمی المرعشی النجفی (ره).
٩. احمدی، سید جواد و علی نصیری (١٣٩١ق): «بررسی و تحلیل انتقادی دیدگاه‌های مهم مفسران فرقین در تبیین عصمت حضرت آدم ﷺ»، «فصلنامه قبسات»، سال هفدهم، شماره ٦٤. ص ٤٥ تا ٦٨.
١٠. اردبیلی، احمد بن محمد (١٤٤٣ق): «مجمع الفائد و البرهان فی شرح ارشاد الاذهان»، قم: جامعه مدرسین حوزه.
١١. اشرف، شیدا، علایی رحمانی، فاطمه (١٤٠٠ق): «مطالعه انتقادی مدخل آدم ﷺ در دائرة المعارف اسلام. قرآن پژوهی خاورشناسان»، (٢٠)، ٢٦٩-٢٩٤. doi: ٠٢٢٣٤. ٢٩٤-٢٦٩. ٢٢١. ٥٩٥٦.qkh/0.٢٢٣٤. ٠٢٩٤-٢٦٩.
١٢. آلوسی، محمود بن عبدالله (١٤١٦ق): «روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم و السبع المثانی»، بیروت: دارالكتب العلمیه.
١٣. بلاغی، محمد جواد (بی تا): «آلاء الرحمن فی تفسیر القرآن»، قم: وجдан.
١٤. تفتازانی، مسعود بن عمر، تحقیق سقا، احمد حجازی (١٤٠٧ق): «شرح العقائد التسفیة (تفتازانی)»، قاهره: مکتبة الكلیات الأزهریة.
١٥. جوادی آملی، عبدالله (١٣٨٥ش): «بیامیر رحمت»، قم: اسراء.
١٦. جوادی آملی، عبدالله (١٣٨٨ش): «ادب فنی مقریان»، قم: اسراء.
١٧. جوادی آملی، عبدالله (١٣٩٩ش): «تفسیر تسنیم»، قم: اسراء.
١٨. جوهری، اسماعیل بن حماد (١٣٧٦ق): «الصاحح»، بیروت: دارالعلم الملاین.
١٩. دغیم، سمیح (١٩٩٨م): «موسوعة مصطلحات علم الكلام الإسلامی»، بیروت: مکتبة لبنان ناشرون.
٢٠. راغب اصفهانی، حسین بن محمد (١٣٧٤ش): «ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن با تفسیر لغوی و ادبی قرآن»، ترجمه خسروی حسینی، غلامرضا، تهران: مرتضوی.
٢١. زمانی، محمد هاشم (١٣٨٧ش): «تکنگاری‌های قرآن: عصمت آدم ﷺ در ترازوی نقد، فصلنامه پژوهش‌های قرآنی»، سال چهاردهم، شماره ٥٦. ص ١٥٥ تا ١٢٧.
٢٢. سبحانی تبریزی، جعفر (١٤٤٣ق): «الإنصاف فی مسائل دام فیها الخلاف»، قم: مؤسسه الإمام الصادق علیه السلام.
٢٣. سبحانی تبریزی، جعفر (١٤٢٥ق): «عصمه الانبیاء فی القرآن الکریم»، قم: مؤسسه امام صادق.
٢٤. شافعی، کمال الدین محمد (١٤٢٥ق): «المسامرة شرح المسایرة»، بیروت: المکتبة العصریة.
٢٥. طباطبائی، محمد حسین (١٣٧٨ق): «تفسیر المیزان»، ترجمه موسوی، محمد باقر، قم: جامعه مدرسین حوزه علمیه قم.
٢٦. طبرسی، فضل بن حسن (١٤١٢ق): «جواعی الجامع»، قم: حوزه علمیه قم، مرکز مدیریت.
٢٧. علامه حلی، حسن بن یوسف (١٣٦٣ش): «أنوار الملکوت فی شرح الياقوت»، تحقیق نجمی زنجانی، محمد، قم: الشریف الرضی.

۲۸. فخر رازی، محمد بن عمر (۱۴۰۹ق): «عصمت الانبیاء»، بیروت: دارالکتب العلمیه.
۲۹. فخر رازی، محمد بن عمر (۱۴۱۱ق): «التفسیر الكبير (مفاتیح الغیب)»، بیروت: دارالکتب العلمیه.
۳۰. فخر رازی، محمد بن عمر، ترجمه حلبی، علی اصغر (۱۳۷۹ش): «ترجمه تفسیر کبیر»، تهران: اساطیر.
۳۱. فخر رازی، محمد بن عمر، اتابی، حسین (۱۴۱۱ق): «المحصل»، عمان: دارالرازی.
۳۲. قاضی عبدالجبار بن احمد (۱۴۲۲ق): «شرح الأصول الخمسة»، بیروت: دار إحياء التراث العربي.
۳۳. قانعی، علی، ابراهیمی، لیلا، درستی، مهدی (۱۴۰۱): «نقد و بررسی مدخل همسران پیامبر از دایرة المعارف قرآن لیدن EQ»، قرآن پژوهی خاورشناسان، ۱۷ (۳۳)، ۳۹-۶۰. doi: 10.22344/jqopv ۲۰۲۳۷۶۰۱.
۳۴. کرد، صفوی اللہ و دیگران (۱۳۹۶): «نگاهی نو به عصمت حضرت آدم ﷺ از منظر فریقین با رویکردی به آیه ۱۲۱ سوره طه»، فصلنامه مطالعات قرآنی، سال هشتم، شماره ۳۱۹. ص ۱۶۵ تا ۱۳۹.
۳۵. مجلسی، محمد تقی بن مقصودعلی (۱۳۷۴): «لواح صاحبقرانی المشتهر بشرح الفقیه»، قم: اسماعیلیان.
۳۶. مطری، ناصربن عبدالسید (۱۹۷۹م): «المغرب فی ترتیب المغرب»، حلب: مکتبه اسمامه بن زید.
۳۷. مفید، محمد بن محمد (۱۴۱۳ق): «تصحیح اعتقادات الإمامیة»، قم: المؤتمر العالمي لأنفیة الشیخ المفید.
۳۸. میدی، محمدفاکر و فرزانه اخلاقی (۱۳۹۸): «بررسی تطبیقی دیدگاه آیت اللہ معرفت و رشیدرضا پیرامون آیات مربوط به خطیئه آدم ﷺ»، دو فصلنامه مطالعات تطبیقی قرآن و حدیث، سال هفتم، شماره ۱۲۰. ص ۱ تا ۲۴.
۳۹. نراقی، مهدی بن ابی ذر (۱۳۶۹): «أنيس الموحدين»، تصحیح قاضی طباطبائی، محمد علی، تهران: الزهرا (س)

References

The Holy Qur'ān (A translation of Makārim Shīrāzī, Nāṣir)

1. 'Allāmah Ḥillī, Ḥasan ibn Yūsuf (1363 SH): "Anwār al-Malakūt fi Sharḥi al-Yaqūt, Annotator: Najmī Zanjānī, Muḥammad", Qom: Al-Sharīf Al-Raḍī.
2. Ahmadī, Sayyid Jawād & 'Alī Naṣīrī (1391 SH): "Barresī wa Tahlīl intiqādī dīd-qā-ha-e Muhammād Mufassīrān Fariqayn dar Tabyīn 'ismat Ḥadrat Adam [A Critical Review and analysis of the important viewpoints of Qur'anic exegetes of the two schools of thought in explaining the infallibility of Prophet Adam (PBUH)] ", Qabasāt Journal, Volume 17, Issue No, 64, pp, 45 – 68.
3. Ālūsī, Maḥmūd ibn 'Abd Allāh (1416 AH): "Rūḥ al-Ma'ānī fī Tafsīr al-Qur'ān al-'Azīm wa al-Sab' al-Mathānī", Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmīyyah.
4. Ardabīlī, Aḥmad ibn Muḥammad (1403 AH): "Majma' al-Fā'iда wa al-Burhān fī Sharḥ Irshād Al-adh-hān", Qom: Jāmi'ah Mudarrisīn.
5. Balāghī, Muḥammad Jawād (n.d): "Ālā' Al-Rahmān fī Tafsīr al-Qur'ān", Qom: Wujdān Publication.
6. Dughīm, Samīḥ (1998): "Mawsu'at Muṣṭalaḥāt 'Ilm al-Kalām al-Islāmī", Beirut: Maktabah Lebanon Nāshirūn Publication.
7. Fakhr Rāzī, Muḥammad ibn 'Umar (1379 SH): "Tarjumeh Tafsīr Kabīr", Translator: Ḥalabī, 'Alī Aṣghar, Tehran: Asāṭir Publication.
8. Fakhr Rāzī, Muḥammad ibn 'Umar (1409 AH): "Iṣmat al-Anbiyā'", Beirut: Dār Al-Kutub Al-'Ilmīyyah.
9. Fakhr Rāzī, Muḥammad ibn 'Umar (1411 AH): "Al-Muhaṣil", Oman: Dār Al-Rāzī.
10. Fakhr Rāzī, Muḥammad ibn 'Umar (1411 AH): "Al-Tafsīr Al-Kabīr (Mafātīḥ al-Ghayb)", Beirut: Dār Al-Kutub Al-'Ilmīyyah.
11. Ibn 'Arabī, Muḥammad ibn 'Alī (1410 AH): "Raḥmat min al-Rahmān fī Tafsīr wa Ishārāt Al-Qur'ān, N.P.
12. Ibn Fāris, Aḥmad (1404 AH): "Mu'jam Maqāyīs al-Luqqah", Annotator: Hārūn, 'Abd al-Salām Muḥammad. Qom: Maktab al-I'lām al-Islāmī.
13. Ibn Khumayr, 'Alī ibn Aḥmad (1420 AH): "Tanzīh al-anbīyā 'ammā Nasaba ilayhi", Syria: Dār al-Fikr.
14. Ibn Manzūr, Muḥammad ibn Mukarram (1414 AH): "Līsān al- 'Arab", Beirut: Dār Sādir.
15. Ibn Maytham, Maytham ibn 'Alī (1406 AH): "Qawā'id Al-Marām fī 'Ilm al-Kalām", Annotator: Husaynī Ashkiwārī, Aḥmad, Qom: Office of Āyatullāh Al-'Uzmā Al-Mar'ashī al-Najafī.
16. Ibn Qutayba, 'Abdullah ibn Muslim (1411 AH): "Tafsīr Gharīb Al-Qur'ān", Beirut: Dār wa Maktabat Al-Hilāl.
17. Ibn Seyyide, 'Alī ibn Ismā'īl (1421 AH): "Al-Muḥkam wa al-Muḥīṭ Al-A'zam", Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
18. Jawādī Āmulī, 'Abd Allāh (1385 SH): "Payāmbar Raḥmat [The Prophet of Mercy]", Qom: Isrā Publication.
19. Jawādī Āmulī, 'Abd Allāh (1388 SH): "Adab Fanāyi Muqarrabān [Ettiquette of Annihilation of the intimate servants]", Qom: Isrā Publication.
20. Jawādī Āmulī, 'Abd Allāh (1399 SH): "Tafsīr Tasnīm", Qom: Isrā Publication.
21. Jawhārī, Ismā'īl ibn Ḥammād (1376 SH): "Al-Ṣihāh", Beirut: Dār al- 'Ilm lil Malāyīn.
22. Kurd, Ṣafīyyullāh et al (1396 SH): "Niqā'i nū bi Iṣmat Ḥadrat Adam az Manzari Farīqayn bā Ruwikardī bi Ayah 121 Sūra Ṭāhā [A New Look on the Infallibility of Hazrat Adam's from the Perspective of the Two Schools of thought based on verse 121 of Sura Ṭāhā]", Qur'anic Studies Journal, Volume 8, Issue No, 31, pp,139-165.

23. Majlisī, Muḥammad Taqī ibn Maqsūd ‘Alī (1374 SH): “Lawāmi‘ Ṣāḥibqarānī al-mushtahar bi-sharḥ Al-Faqīh”, Qom: Ismā‘īliyān Publication.
24. Meybūdī, Muḥammad Fākir & Farzānī Akhlāqī (1398 SH): “Barresī Tatbīqī dīdqā Ayatullah Ma‘rifat wa Rashīd Riḍā Pirāmūni Āyat Marbūt bi Khaṭī‘e Adam [A comparative study of Ayatollah Ma‘rifat and Rashīd Riḍā 's views on the verses related to the sin of Adam (PBUH)]”, Journal of Comparative studies of Qur'an and Hadith, Volume7, Issue No, 12, pp, 1-24.
25. Mītrazī, Nāṣir ibn ‘Abd al-Sayyid (1979): “Al-Maghrib fī Tartīb al-Mu‘arrab”, Aleppo: Maktaba Usāma ibn Zayd.
26. Mu‘fid, Muḥammad ibn Muḥammad (1413 AH): “Taṣḥīḥ I‘tiqādāt al-Imāmīyah”, Qom: Al- Sheik Al-Mu‘fid Millenium Global Conference.
27. Narāqī, Mahdī ibn Abī Dhar (1369 SH): “Anīs al-Muwāḥidīn”, Annotator: Qādī Tabāṭabāī, Muḥammad ‘Alī, Tehran: Al-Zahrā Publication.
28. Qādī, ‘Abdul Jabbār ibn Ahmād (1422AH): “Sharḥ Al-Uṣūl Al-Khamsah”, Beirut: Dār Ihyā Al-Turāth Al-‘Arabī.
29. Rāghib Isfahānī, Ḥusayn ibn Muḥammad (1374 SH): “Tarjumeh wa Taḥqīq Mufradat Alfāz Qur’ān”, Translator: Khusrawī Ḥusaynī, Ghulāmridā, Tehran: Murtaḍawī Publication.
30. Shāfi‘ī, Kamāl al-Dīn Muḥammad (1425 AH): “Al-Muṣāmīrah Sharḥ Al-Muṣāyirah”, Beirut: Al-Maktabat Al-‘Aṣriyya.
31. Subhānī Tabrīzī, Ja‘far (1423 AH): “Al-Inṣāf fī Masā’il dāmā fīhā Al-Khilāf [Fairness in disputed Issues]”, Qom: Imam Ṣādiq Foundation.
32. Subhānī Tabrīzī, Ja‘far (1425 AH): “Iṣmat al-Anbiyā’ fī al-Qur’ān al-Karīm [Infallibility of Prophets in Holy Quran]”, Qom: Imam Ṣādiq Foundation.
33. Ṭabarī, Faḍl ibn Ḥasan (1412 AH): “Jawāmi‘ al-Jāmi‘”, Qom: Administrative Center of Qom Seminary.
34. Ṭabāṭabāī, Muḥammad Ḥusayn (1378 SH): “Tarjume Tafsīr al-Mīzān”, Translator: Musavī Muḥammad Bāqir, Qom: Jāmiah Mudarrisīn.
35. Taftāzānī, Maṣ‘ūd ibn ‘Umar (1407 AH): “Sharḥ Al-‘Aqā’id Al-Nasafīyya (Taftāzānī)”, Annotator: Saqā, Ahmad Ḥijāzī, Cairo: Al-Azharī Colleges Library.
36. Zamānī, Muḥammad Hāshim (1378 SH): “Tekniqārī-ha-e- Qur’ān: ‘Iṣmat Adam dar Tarāzū-e Naqd [Monographs of the Qur’ān: Adam's Infallibility in the Scale of Criticism]”, Qur’ānic Researches Journal, Volume 14, Issue No, 56, pp, 127-155.
37. Ashraf, Shida, Alaei Rahmani, Fatemeh (1400): "Moṭālihāt intiqādī madkhal "Adam" dar Dā’irat al-Ma‘ārif Islam" [A critical study of the entry of Adam (PBUH) in the Encyclopedia of Islam]. Journal of Qur’anic Studies of Orientalists, 16 (30), 269-294. doi: 10.22034/qkh.2021.5956.
38. Qanei, Ali, Ibrahimi, Leyla, Dorošti, Mahdi (1401 SH): "Naqd wa barresī madkhal "Hamsarān Payāmbar" az Dā’irat al-Ma‘ārif Qur’ān Leiden" [Criticism and analysis of the entry "the wives of the Prophet" from the Leiden Encyclopedia of the Qur’ān], Journal of Qur’anic Studies of Orientalists, 17 (33), 39-60. doi: 10.22034/jkopv.2023.7601.